

### **CZ – Bezpečnostní pokyny pro LED solární reflektory s pohybovým senzorem**

Instalujte reflektor na suché a stabilní místo, mimo dosah dětí a domácích zvířat. Ujistěte se, že solární panel je umístěn na místě s dostatečným slunečním svitem, aby mohl efektivně nabíjet baterii. Reflektor nesmí být umístěn v blízkosti hořlavých materiálů nebo v prostředí s výbušnými látkami. Při instalaci dbejte na to, aby senzor pohybu nebyl blokován překážkami, které by mohly ovlivnit jeho účinnost. Nezasahujte do vnitřních částí reflektoru, pokud nejste kvalifikovaný odborník. Nepoužívejte reflektor, pokud je poškozený, a ihned přestaňte používat zařízení, pokud dojde k poškození nebo výpadku. Používejte reflektor pouze v souladu s jeho určením. Pravidelně kontrolujte, zda solární panel není znečištěný. Pokud je potřeba, očistěte jej jemným hadříkem, aby se zajistil optimální výkon. Kontrolujte stav baterie a v případě jakýchkoli problémů nebo neobvyklých znaků kontaktujte odborníka. Pravidelně kontrolujte kably a konektory. Pokud zjistíte jakékoli poškození, okamžitě přestaňte zařízení používat a nechte ho opravit. Reflektor skladujte v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla, pokud ho dlouhodobě nepoužíváte. Nezkratujte solární panel, kably ani baterii. Neházejte reflektor do ohně, protože by to mohlo způsobit požár nebo výbuch baterie. Nepoužívejte reflektor v dešti nebo v mokrých podmínkách, pokud není určen pro takové podmínky. Pokud reflektor vykazuje známky poškození nebo přehřátí, okamžitě ho vypněte a nechte ho zkontovalovat odborníkem.

### **SK - Bezpečnostné pokyny pre LED solárne reflektory s pohybovým senzorom**

Nainštalujte reflektor na suché a stabilné miesto, mimo dosahu detí a domácich zvierat. Uistite sa, že solárny panel je umiestnený na mieste s dostatočným slnečným svetlom, aby mohol efektívne nabíjať batériu. Reflektor nesmie byť umiestnený v blízkosti horľavých materiálov alebo v prostredí s výbušnými látkami. Pri inštalácii dbajte na to, aby pohybový senzor neboli blokovaný prekážkami, ktoré by mohli ovplyvniť jeho účinnosť. Nezasahujte do vnútorných častí reflektora, ak nie ste kvalifikovaný odborník. Nepoužívajte reflektor, ak je poškodený, a okamžite prestante používať zariadenie, ak dôjde k poškodeniu alebo výpadku. Používajte reflektor iba v súlade s jeho určením. Pravidelne kontrolujte, či solárny panel nie je znečistený. Ak je potrebné, očistite ho jemnou handričkou, aby sa zabezpečil optimálny výkon. Skontrolujte stav batérie a v prípade akýchkoľvek problémov alebo neobvyklých príznakov kontaktujte odborníka. Pravidelne kontrolujte káble a konektory. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, okamžite prestante zariadenie používať a dajte ho opraviť. Reflektor skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla, ak ho dlhodobo nepoužívate. Nezkratujte solárny panel, káble ani batériu. Neházejte reflektor do ohňa, pretože by to mohlo spôsobiť požiar alebo výbuch batérie. Nepoužívajte reflektor v daždi alebo vo vlhkých podmienkach, ak nie je určený pre tieto podmienky. Ak reflektor vykazuje známky poškodenia alebo prehriatia, okamžite ho vypnite a nechajte ho skontrolovať odborníkom.

### **PL - Wskazówki bezpieczeństwa dla reflektorów LED solarnych z czujnikiem ruchu**

Zainstaluj reflektor w suchym i stabilnym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych. Upewnij się, że panel słoneczny jest umieszczony w miejscu z wystarczającą ilością światła słonecznego, aby mógł skutecznie ładować baterię. Reflektor nie może być umieszczony w pobliżu materiałów łatwopalnych ani w środowisku z materiałami wybuchowymi. Podczas instalacji upewnij się, że czujnik ruchu nie jest zablokowany przeszkodami, które mogą wpłynąć na jego skuteczność. Nie ingeruj w wewnętrzne części reflektora, jeśli nie jesteś wykwalifikowanym specjalistą. Nie używaj reflektora, jeśli jest uszkodzony, i natychmiast zaprzestań korzystania z urządzenia w przypadku uszkodzenia lub awarii. Używaj reflektora

tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Regularnie sprawdzaj, czy panel solarny nie jest zabrudzony. Jeśli to konieczne, wyczyść go delikatną ściereczką, aby zapewnić optymalną wydajność. Sprawdzaj stan baterii, a w przypadku problemów lub nieprawidłowych objawów skontaktuj się z fachowcem. Regularnie sprawdzaj kable i łącza. Jeśli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenia, natychmiast zaprzestań używania urządzenia i zleć jego naprawę. Przechowuj reflektor w suchym i chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, jeśli nie używasz go przez dłuższy czas. Nie skracaj obwodu panelu słonecznego, kabli ani baterii. Nie wrzucaj reflektora do ognia, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch baterii. Nie używaj reflektora w deszczu ani w wilgotnych warunkach, jeśli nie jest do tego przystosowany. Jeśli reflektor wykazuje oznaki uszkodzenia lub przegrzania, natychmiast go wyłącz i daj go do sprawdzenia fachowcowi.

#### **HU - Biztonsági utasítások LED napenergia-reflektorokhoz mozgásérzékelővel**

Telepítse a reflektort száraz és stabil helyre, gyermekek és háziállatok elől elzárva. Ügyeljen arra, hogy a napelemes panel elegendő napfényt kapjon a hatékony akkumulátor-töltéshez. A reflektor nem helyezhető el gyúlékony anyagok közelében, sem robbanásveszélyes anyagokkal teli környezetben. Telepítéskor ügyeljen arra, hogy a mozgásérzékelőt ne akadályozza semmi, ami befolyásolhatja annak hatékonyságát. Ne nyúljon a reflektor belső részeibe, ha nem képzett szakember. Ne használja a reflektort, ha sérült, és azonnal hagyja abba a használatát, ha meghibásodás vagy hiba lép fel. A reflektort csak annak rendeltetésszerű használatával alkalmazza. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a napelemes panel nincs-e szennyeződve. Ha szükséges, tisztítsa meg egy puha ruhával, hogy biztosítsa a megfelelő teljesítményt. Ellenőrizze az akkumulátor állapotát, és ha problémát vagy szokatlan jelet észlel, forduljon szakemberhez. Rendszeresen ellenőrizze a kábeleket és csatlakozókat. Ha sérülést észlel, azonnal hagyja abba a használatát, és kérje meg, hogy javítsák meg. A reflektort száraz, hűvös helyen tárolja, távol a közvetlen napfénytől, ha hosszú ideig nem használja. Ne rövidzárja a napelemes panelt, kábeleket vagy az akkumulátort. Ne dobja a reflektort tűzbe, mert az tűzvészhez vagy az akkumulátor robbanásához vezethet. Ne használja a reflektort esőben vagy nedves körülmények között, ha nem arra van tervezve. Ha a reflektor sérülést vagy túlmelegedést mutat, azonnal kapcsolja ki, és kérjen szakértőt a vizsgálathoz.

#### **EN - Safety Instructions for LED Solar Floodlights with Motion Sensor**

Install the floodlight in a dry and stable location, out of the reach of children and pets. Ensure that the solar panel is placed in an area with sufficient sunlight to effectively charge the battery. The floodlight must not be placed near flammable materials or in an environment with explosive substances. When installing, ensure that the motion sensor is not blocked by any obstructions that may affect its effectiveness. Do not tamper with the internal components of the floodlight if you are not a qualified professional. Do not use the floodlight if it is damaged, and immediately stop using the device if there is any malfunction or failure. Use the floodlight only according to its intended purpose. Regularly check that the solar panel is not dirty. If necessary, clean it with a soft cloth to ensure optimal performance. Check the battery status and, in case of any problems or unusual signs, contact a professional. Regularly check the cables and connectors. If you find any damage, stop using the device immediately and have it repaired. Store the floodlight in a dry and cool environment, away from direct sunlight, if not used for extended periods. Do not short-circuit the solar panel, cables, or battery. Do not throw the floodlight into fire, as this could cause a fire or battery explosion. Do not use the floodlight in rain or wet conditions unless it is rated for such conditions. If the floodlight shows signs of damage or overheating, turn it off immediately and have it inspected by a professional.

## **DE - Sicherheitsanweisungen für LED-Solarflutlichtstrahler mit Bewegungssensor**

Installieren Sie den Flutlichtstrahler an einem trockenen und stabilen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel an einem Ort mit ausreichender Sonneneinstrahlung platziert wird, damit die Batterie effektiv aufgeladen werden kann. Der Flutlichtstrahler darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder in einer Umgebung mit explosiven Stoffen aufgestellt werden. Achten Sie bei der Installation darauf, dass der Bewegungssensor nicht durch Hindernisse blockiert wird, die seine Wirksamkeit beeinträchtigen könnten. Manipulieren Sie nicht an den inneren Teilen des Flutlichtstrahlers, wenn Sie kein qualifizierter Fachmann sind. Verwenden Sie den Flutlichtstrahler nicht, wenn er beschädigt ist, und stellen Sie die Nutzung sofort ein, wenn ein Defekt oder Ausfall auftritt. Verwenden Sie den Flutlichtstrahler nur gemäß seiner vorgesehenen Funktion. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Solarpanel verschmutzt ist. Falls notwendig, reinigen Sie es mit einem weichen Tuch, um die optimale Leistung sicherzustellen. Überprüfen Sie den Batteriestatus und wenden Sie sich bei Problemen oder ungewöhnlichen Anzeichen an einen Fachmann. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel und Anschlüsse. Wenn Sie Schäden feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein und lassen Sie das Gerät reparieren. Lagern Sie den Flutlichtstrahler an einem trockenen und kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird. Kurzschließen Sie das Solarpanel, die Kabel oder die Batterie nicht. Werfen Sie den Flutlichtstrahler nicht ins Feuer, da dies zu einem Brand oder einer Explosion der Batterie führen kann. Verwenden Sie den Flutlichtstrahler nicht bei Regen oder in feuchten Bedingungen, wenn er nicht für solche Bedingungen geeignet ist. Wenn der Flutlichtstrahler Anzeichen von Beschädigungen oder Überhitzung zeigt, schalten Sie ihn sofort aus und lassen Sie ihn von einem Fachmann überprüfen.

## **RO - Instructiuni de siguranță pentru reflectoarele LED solare cu senzor de mișcare**

Instalați reflectorul într-un loc uscat și stabil, departe de copii și animale de companie. Asigurați-vă că panoul solar este plasat într-o zonă cu suficientă lumină solară pentru a încărca eficient bateria. Reflectorul nu trebuie să fie amplasat în apropierea materialelor inflamabile sau într-un mediu cu substanțe explosive. La instalare, asigurați-vă că senzorul de mișcare nu este blocat de obstacole care ar putea afecta eficiența acestuia. Nu interveniți în părțile interne ale reflectorului dacă nu sunteți un specialist calificat. Nu utilizați reflectorul dacă este deteriorat și opriți imediat utilizarea dispozitivului dacă apar defecte sau defecțiuni. Utilizați reflectorul doar conform scopului său. Verificați periodic dacă panoul solar nu este murdar. Dacă este necesar, curătați-l cu o cârpă moale pentru a asigura performanța optimă. Verificați starea bateriei și, în caz de probleme sau semne neobișnuite, contactați un specialist. Verificați periodic cablurile și conectorii. Dacă observați vreo deteriorare, opriți imediat utilizarea dispozitivului și lăsați-l reparat. Depozitați reflectorul într-un loc uscat și răcoros, departe de lumina directă a soarelui, dacă nu îl utilizați pe termen lung. Nu scurtcircuitează panoul solar, cablurile sau bateria. Nu aruncați reflectorul în foc, deoarece acest lucru ar putea provoca un incendiu sau o explozie a bateriei. Nu utilizați reflectorul în ploaie sau în condiții umede, dacă nu este conceput pentru aceste condiții. Dacă reflectorul prezintă semne de deteriorare sau supraîncălzire, opriți-l imediat și lăsați-l inspectat de un specialist.

## **BG - Инструкции за безопасност за LED соларни прожектори с движение сензор**

Инсталирайте прожектора на сухо и стабилно място, далеч от деца и домашни любимци. Уверете се, че слънчевият панел е поставен на място с достатъчно слънчева светлина, за да зарежда ефективно батерията. Прожекторът не трябва да се поставя в близост до запалими материали или в среда с експлозивни вещества. При инсталация се уверете, че сензорът за движение не е блокиран от препятствия, които могат да повлият на ефективността му. Не се намесвайте във вътрешните части на прожектора, ако не сте квалифициран специалист. Не използвайте прожектора, ако е повреден, и незабавно спрете използването на устройството, ако възникне повреда или дефект. Използвайте прожектора само за предназначената цел. Редовно проверявайте дали слънчевият панел не е замърсен. Ако е необходимо, почистете го с мека кърпа, за да осигурите оптимална производителност. Проверявайте състоянието на батерията и при проблеми или необичайни признания се свържете със специалист. Редовно проверявайте кабелите и конекторите. Ако откриете повреда, незабавно спрете използването на устройството и го изпратете за ремонт. Съхранявайте прожектора на сухо и хладно място, далеч от пряка слънчева светлина, ако не го използвате дълго време. Не съкращавайте веригата на слънчевия панел, кабелите или батерията. Не хвърляйте прожектора в огън, тъй като това може да доведе до пожар или експлозия на батерията. Не използвайте прожектора в дъжд или влажни условия, ако не е предназначен за такива условия. Ако прожекторът показва признания на повреда или прегряване, незабавно го изключете и го изпратете за проверка на специалист.

## **UA - Інструкції з безпеки для світлодіодних сонячних прожекторів з датчиком руху**

Встановіть прожектор на сухе та стабільне місце, подалі від дітей і домашніх тварин. Переконайтесь, що сонячна панель розташована в місці з достатнім сонячним світлом для ефективної зарядки батареї. Прожектор не повинен бути розміщений поблизу горючих матеріалів або в середовищі з вибухонебезпечними речовинами. Під час встановлення переконайтесь, що датчик руху не заблокований перешкодами, які можуть вплинути на його ефективність. Не втручайтесь в внутрішні частини прожектора, якщо ви не є кваліфікованим фахівцем. Не використовуйте прожектор, якщо він пошкоджений, і негайно припиніть його використання, якщо сталася поломка або збій. Використовуйте прожектор тільки за призначением. Регулярно перевіряйте, чи не забруднена сонячна панель. Якщо необхідно, очистіть її м'якою тканиною для забезпечення оптимальної продуктивності. Перевіряйте стан батареї та, у разі виникнення проблем або незвичних ознак, звертайтесь до фахівця. Регулярно перевіряйте кабелі та роз'єми. Якщо ви виявите будь-які пошкодження, негайно припиніть використання пристрою та відправте його на ремонт. Зберігайте прожектор у сухому та прохолодному місці, подалі від прямих сонячних променів, якщо не використовуєте його протягом тривалого часу. Не короткозамикайте сонячну панель, кабелі або батарею. Не кидайте прожектор у вогонь, оскільки це може спричинити пожежу або вибух батареї. Не використовуйте прожектор у дощ чи вологих умовах, якщо він не призначений для таких умов. Якщо прожектор має ознаки пошкодження або перегріву, негайно вимкніть його та зверніться до фахівця для перевірки.

## **LT - Saugos instrukcijos LED saulės prožektoriams su judesio jutikliu**

Įmontuokite prožektorių sausoje ir stabilioje vietoje, toli nuo vaikų ir naminių gyvūnų. Įsitikinkite, kad saulės baterija yra išdėstyta vietoje, kur gausu saulės šviesos, kad būtų efektyviai įkrauta baterija.

Prožektorius neturėtų būti įrengtas šalia degių medžiagų ar sprogstančių medžiagų aplinkoje. Montuojant užtikrinkite, kad jūsų jutiklis nebūtų užblokuotas kliūčiu, kurios galėtų paveikti jo veikimą. Nereikia kištis į prožektoriaus vidaus dalis, jei nesate kvalifikuotas specialistas. Nenaudokite prožektoriaus, jei jis sugadintas, ir nedelsiant nustokite jį naudoti, jei jvyko gedimas ar sutrikimas. Naudokite prožektorių tik pagal jo paskirtį. Reguliariai tikrinkite, ar saulės baterija nėra nešvari. Jei reikia, nuvalykite ją minkštu audiniu, kad užtikrintumėte optimalų veikimą. Patikrinkite baterijos būseną, ir jei pastebėsite kokių nors problemų ar neįprastų požymių, kreipkitės į specialistą. Reguliariai tikrinkite kabelius ir jungtis. Jei pastebėjote pažeidimų, nedelsdami nustokite naudoti įrenginį ir išsiųskite jį remontui. Laikykite prožektorių sausame ir vėsioje vietoje, toli nuo tiesioginių saulės spinduliu, jei jo nenaudojate ilgą laiką. Nesukite saulės baterijos, kabelių ar baterijos. Nepriklausomai nuo to, nesudeginkite prožektoriaus, nes tai gali sukelti gaisrą arba baterijos sprogimą. Nenaudokite prožektoriaus lietuje arba drėgnomis sąlygomis, jei jis nėra pritaikytas tokioms sąlygoms. Jei prožektorius rodo pažeidimo arba perkaitimo požymius, nedelsdami išjunkite jį ir patikrinkite pas specialistą.

#### **LV - Drošības norādījumi LED saules prožektoriem ar kustības sensoru**

Uzstādiet prožektoru sausā un stabilā vietā, prom no bērniem un mājdzīvniekiem. Pārliecinieties, ka saules panelis ir novietots vietā, kur ir pietiekami daudz saules gaismas, lai efektīvi uzlādētu akumulatoru. Prožektors nedrīkst būt novietots tuvu viegli uzliesmojošiem materiāliem vai vidē, kur ir sprādzenbīstamas vielas. Uzstādīšanas laikā pārliecinieties, ka kustības sensors nav bloķēts ar šķēršļiem, kas varētu ietekmēt tā efektivitāti. Nemēģiniet izjaukt prožektoru iekšējos komponentus, ja neesat kvalificēts speciālists. Nelietojiet prožektoru, ja tas ir bojāts, un nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu, ja rodas bojājumi vai darbības traucējumi. Lietojiet prožektoru tikai tā paredzētajam mērķim. Regulāri pārbaudiet, vai saules panelis nav netīrs. Ja nepieciešams, notīriet to ar mīkstu drānu, lai nodrošinātu optimālu darbību. Pārbaudiet akumulatora stāvokli un, ja rodas problēmas vai neparasti simptomi, sazinieties ar speciālistu. Regulāri pārbaudiet kabelus un savienotājus. Ja pamānāt bojājumus, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un sūtiet to remontam. Uzglabājiet prožektoru sausā un vēsā vietā, prom no tiešiem saules stariem, ja to nelietojat ilgāku laiku. Neveiciet īsslēgumu uz saules paneļa, kabeļiem vai akumulatora. Nemestiet prožektoru uguņi, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai akumulatora sprādzienu. Nelietojiet prožektoru lietū vai mitros apstākļos, ja tas nav paredzēts šādām prasībām. Ja prožektors izrāda bojājumu vai pārkaršanas pazīmes, nekavējoties izslēdziet to un sazinieties ar speciālistu, lai to pārbaudītu.

#### **EE - Ohutuse juhised LED päikesevalgustitele liikumisanduriga**

Paigaldage valgusti kuivale ja stabiilsele pinnale, laske lastel ja lemmikloomadel sellest eemal olla. Veenduge, et päikesepaneel oleks paigutatud kohta, kus on piisavalt päikesevalgust, et aku saaks efektiivselt laadida. Valgustit ei tohi paigutada lõhkeainete või kergesti süttivate materjalide lähedusse. Paigaldamisel veenduge, et liikumisandur ei oleks takistatud, mis võiks mõjutada selle efektiivsust. Ärge puutuge valgusti sisemusse, kui te pole kvalifitseeritud spetsialist. Ärge kasutage valgustit, kui see on kahjustatud, ja lõpetage kohe seadme kasutamine, kui ilmneb kahjustus või rike. Kasutage valgustit ainult selleks otstarbeks, milleks see on mõeldud. Kontrollige regulaarselt, et päikesepaneel ei oleks must, ning vajadusel puhastage seda pehme lapiga optimaalse jõudluse tagamiseks. Kontrolligeaku olekut ning, kui ilmnevad probleemid või ebatalvedised sümpтомid, pöörduge spetsialisti poole. Kontrollige regulaarselt kaableid ja ühendusi. Kui leiate kahjustusi, lõpetage kohe seadme kasutamine ja saatke see parandamiseks. Hoidke valgustit kuivas ja jahedas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest,

kui te seda pikema aja jooksul ei kasuta. Ärge lühistage päikesepaneeli, kaableid ega akut. Ärge visake valgustit tulle, sest see võib põhjustada tulekahju või aku plahvatuse. Ärge kasutage valgustit vihma või niisketes tingimustes, kui see pole mõeldud sellistes tingimustes kasutamiseks. Kui valgustil on kahjustuse või ülekuumenemise märke, lülitage see kohe välja ja laske spetsialistil seda kontrollida.

#### **FR - Instructions de sécurité pour les projecteurs solaires LED avec capteur de mouvement**

Installez le projecteur dans un endroit sec et stable, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Assurez-vous que le panneau solaire est placé dans un endroit bénéficiant d'une lumière solaire suffisante pour charger efficacement la batterie. Le projecteur ne doit pas être placé à proximité de matériaux inflammables ou dans un environnement contenant des substances explosives. Lors de l'installation, assurez-vous que le capteur de mouvement n'est pas obstrué par des obstacles qui pourraient nuire à son efficacité. Ne touchez pas aux composants internes du projecteur si vous n'êtes pas un professionnel qualifié. N'utilisez pas le projecteur s'il est endommagé et arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil en cas de défaillance ou de panne. Utilisez le projecteur uniquement à des fins prévues. Vérifiez régulièrement que le panneau solaire n'est pas sale. Si nécessaire, nettoyez-le avec un chiffon doux pour garantir des performances optimales. Vérifiez l'état de la batterie et, en cas de problème ou de signes inhabituels, contactez un professionnel. Vérifiez régulièrement les câbles et les connecteurs. Si vous constatez des dommages, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et envoyez-le en réparation. Rangez le projecteur dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil, si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Ne court-circuitez pas le panneau solaire, les câbles ou la batterie. Ne jetez pas le projecteur dans le feu, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion de la batterie. Ne pas utiliser le projecteur sous la pluie ou dans des conditions humides, sauf s'il est conçu pour ces conditions. Si le projecteur présente des signes de dommages ou de surchauffe, éteignez-le immédiatement et faites-le vérifier par un professionnel.

#### **ES - Instrucciones de seguridad para proyectores solares LED con sensor de movimiento**

Instale el proyector en un lugar seco y estable, fuera del alcance de niños y mascotas. Asegúrese de que el panel solar esté colocado en un lugar con suficiente luz solar para cargar eficazmente la batería. El proyector no debe colocarse cerca de materiales inflamables o en un entorno con sustancias explosivas. Al instalarlo, asegúrese de que el sensor de movimiento no esté bloqueado por obstáculos que puedan afectar su eficacia. No manipule las partes internas del proyector si no es un profesional calificado. No use el proyector si está dañado y deje de usar el dispositivo inmediatamente si ocurre una falla o daño. Use el proyector solo para el propósito previsto. Verifique regularmente si el panel solar está limpio. Si es necesario, límpielo con un paño suave para asegurar un rendimiento óptimo. Verifique el estado de la batería y, si observa problemas o signos inusuales, comuníquese con un profesional. Revise regularmente los cables y conectores. Si encuentra daños, deje de usar el dispositivo inmediatamente y envíelo para reparación. Almacene el proyector en un lugar seco y fresco, alejado de la luz solar directa si no lo va a usar durante un período prolongado. No haga un cortocircuito al panel solar, cables o batería. No tire el proyector al fuego, ya que esto podría causar un incendio o la explosión de la batería. No use el proyector bajo la lluvia o en condiciones húmedas, a menos que esté diseñado para tales condiciones. Si el proyector muestra signos de daño o sobrecalentamiento, apáguelo inmediatamente y déjelo revisar por un profesional.

## **IT - Istruzioni di sicurezza per i proiettori solari LED con sensore di movimento**

Installare il proiettore in un luogo asciutto e stabile, lontano da bambini e animali domestici. Assicurarsi che il pannello solare sia posizionato in un luogo con sufficiente luce solare per caricare efficacemente la batteria. Il proiettore non deve essere posizionato vicino a materiali infiammabili o in ambienti contenenti sostanze esplosive. Durante l'installazione, assicurarsi che il sensore di movimento non sia bloccato da ostacoli che potrebbero influire sulla sua efficacia. Non toccare le parti interne del proiettore se non si è un professionista qualificato. Non utilizzare il proiettore se danneggiato e interrompere immediatamente l'uso del dispositivo in caso di guasti o danni. Utilizzare il proiettore solo per lo scopo previsto. Controllare regolarmente che il pannello solare non sia sporco. Se necessario, pulirlo con un panno morbido per garantire prestazioni ottimali. Controllare lo stato della batteria e, in caso di problemi o segni insoliti, contattare un professionista. Controllare regolarmente cavi e connettori. Se si notano danni, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo e inviarlo per la riparazione. Conservare il proiettore in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce solare diretta, se non viene utilizzato per un lungo periodo. Non cortocircuitare il pannello solare, i cavi o la batteria. Non gettare il proiettore nel fuoco, poiché potrebbe causare un incendio o un'esplosione della batteria. Non utilizzare il proiettore sotto la pioggia o in condizioni di umidità, a meno che non sia progettato per tali condizioni. Se il proiettore mostra segni di danni o surriscaldamento, spegnerlo immediatamente e farlo controllare da un professionista.

## **DK - Sikkerhedsinstruktioner for LED solcelleprojektorer med bevægelsessensor**

Installer projektoren på et tørt og stabilt sted, uden for børns og kæledyrs rækkevidde. Sørg for, at solpanellet er placeret et sted med tilstrækkeligt sollys for effektivt at oplade batteriet. Projektoren må ikke placeres tæt på brændbare materialer eller i et område med eksplasive stoffer. Under installationen skal du sørge for, at bevægelsessensoren ikke er blokeret af forhindringer, som kan påvirke dens effektivitet. Rør ikke ved de indvendige dele af projektoren, medmindre du er en kvalificeret specialist. Brug ikke projektoren, hvis den er beskadiget, og stop med det samme med at bruge enheden, hvis der opstår fejl eller skade. Brug kun projektoren til det tilsigtede formål. Kontrollér regelmæssigt, at solpanelet ikke er beskidt. Hvis nødvendigt, rengør det med en blød klud for at sikre optimal ydeevne. Kontroller batteriets tilstand, og hvis du oplever problemer eller usædvanlige tegn, kontakt en specialist. Kontrollér regelmæssigt kabler og stik. Hvis du opdager skader, skal du straks stoppe med at bruge enheden og sende den til reparation. Opbevar projektoren på et tørt og køligt sted, væk fra direkte sollys, hvis du ikke bruger den i længere perioder. Kortslut ikke solpanelet, kablerne eller batteriet. Kast ikke projektoren i ild, da dette kan forårsage brand eller batterieksplosion. Brug ikke projektoren i regn eller våde forhold, medmindre den er designet til sådanne forhold. Hvis projektoren viser tegn på beskadigelse eller overophedning, skal du slukke den med det samme og få den tjekket af en specialist.

## **NL - Veiligheidsinstructies voor LED-zonneprojectoren met bewegingssensor**

Installeer de projector op een droge en stabiele locatie, buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Zorg ervoor dat het zonpaneel op een plaats wordt geplaatst waar voldoende zonlicht is, zodat de batterij efficiënt kan opladen. De projector mag niet in de buurt van brandbare materialen of in een omgeving met explosieve stoffen worden geplaatst. Zorg ervoor dat de bewegingssensor niet wordt geblokkeerd door obstakels die de effectiviteit kunnen beïnvloeden bij het installeren. Raak de interne delen van de projector niet aan als u geen gekwalificeerde professional bent. Gebruik de projector niet

als deze beschadigd is, en stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat als er schade of een storing optreedt. Gebruik de projector alleen voor het beoogde doel. Controleer regelmatig of het zonnepaneel niet vuil is. Indien nodig, maak het schoon met een zachte doek om optimale prestaties te garanderen. Controleer de batterijstatus en neem contact op met een professional als er problemen of ongebruikelijke symptomen zijn. Controleer regelmatig de kabels en connectoren. Als er schade is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en laat het repareren. Bewaar de projector op een droge en koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht, wanneer deze niet langdurig wordt gebruikt. Kortsluit het zonnepaneel, de kabels of de batterij niet. Gooi de projector niet in het vuur, omdat dit brand of een explosie van de batterij kan veroorzaken. Gebruik de projector niet in de regen of in vochtige omstandigheden, tenzij deze is ontworpen voor dergelijke omstandigheden. Als de projector tekenen van schade of oververhitting vertoont, zet deze dan onmiddellijk uit en laat het door een professional controleren.

#### **SE - Säkerhetsinstruktioner för LED-solpanelstrålkastare med rörelsesensor**

Installera strålkastaren på en torr och stabil plats, utom räckhåll för barn och husdjur. Se till att solpanelen är placerad på en plats med tillräckligt med solljus för att effektivt ladda batteriet. Strålkastaren får inte placeras nära brandfarliga material eller i en miljö med explosiva ämnen. Vid installationen, se till att rörelsensensorn inte blockeras av hinder som kan påverka dess effektivitet. Rör inte vid de interna delarna av strålkastaren om du inte är en kvalificerad specialist. Använd inte strålkastaren om den är skadad och sluta använda enheten omedelbart om det uppstår skador eller driftstopp. Använd strålkastaren endast för sitt avsedda syfte. Kontrollera regelbundet att solpanelen inte är smutsig. Vid behov, rengör den med en mjuk trasa för att säkerställa optimal prestanda. Kontrollera batteriets status och om det finns några problem eller ovanliga tecken, kontakta en specialist. Kontrollera regelbundet kablar och anslutningar. Om du hittar skador, stoppa omedelbart användningen och skicka den för reparation. Förvara strålkastaren på en torr och sval plats, utom direkt solljus, om den inte används under en längre tid. Kortslut inte solpanelen, kablarna eller batteriet. Släng inte strålkastaren i elden eftersom detta kan orsaka brand eller explosion av batteriet. Använd inte strålkastaren i regn eller i fuktiga förhållanden om den inte är avsedd för sådana förhållanden. Om strålkastaren visar tecken på skador eller överhetning, stäng av den omedelbart och låt en specialist kontrollera den.

#### **FI - Turvallisuusohjeet LED-aurinkoenergiavalaisimille liikkeentunnistimella**

Asenna valaisin kuivaan ja vakaaseen paikkaan, lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomiin. Varmista, että aurinkopaneeli on sijoitettu paikkaan, jossa on riittävästi auringonvaloa, jotta akku voi ladata tehokkaasti. Valaisinta ei saa sijoittaa lähelle syttyviä materiaaleja tai räjähdyssairallisia aineita. Asennuksessa varmista, että liikkeentunnistin ei ole esteiden peittämä, mikä voisi vaikuttaa sen tehokkuuteen. Älä puutu valaisimen sisäosiin, jos et ole pätevä asiantuntija. Älä käytä valaisinta, jos se on vaurioitunut, ja lopeta laitteen käyttö heti, jos vaurioita tai vikoja ilmenee. Käytä valaisinta vain sen tarkoitukseenmukaiseen käyttöön. Tarkista säännöllisesti, ettei aurinkopaneeli ole likainen. Jos tarpeen, puhdista se pehmeällä liinalla optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi. Tarkista akun kunto, ja jos ilmenee ongelmia tai epätavallisia merkkejä, ota yhteyttä asiantuntijaan. Tarkista säännöllisesti kaapelit ja liitännät. Jos havaitset vaurioita, lopeta laitteen käyttö heti ja vie se korjattavaksi. Säilytä valaisin kuivassa ja viileässä paikassa, suoressa suorasta auringonvalosta, jos et käytä sitä pitkään aikaan. Älä oikosulje aurinkopaneelia, kaapeleita tai akkua. Älä heitä valaisinta tuleen, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai akun räjähdyksen. Älä käytä valaisinta sateessa tai kosteissa olosuhteissa, ellei se ole

tarkoitettu tällaisiin olosuhteisiin. Jos valaisin osoittaa vaurioita tai ylikuumenemista, sammuta se heti ja anna ammattilaisen tarkistaa se.

#### **NO - Sikkerhetsinstruksjoner for LED-sollys med bevegelsessensor**

Installer projektoren på et tørt og stabilt sted, utenfor rekkevidde av barn og kjæledyr. Sørg for at solpanelet er plassert på et sted med tilstrekkelig sollys for effektivt å lade batteriet. Projektoren skal ikke plasseres nær brennbare materialer eller i et område med eksplasive stoffer. Under installasjon, sørge for at bevegelsessensoren ikke er blokkert av hindringer som kan påvirke effektiviteten. Ikke berør de indre delene av projektoren med mindre du er en kvalifisert fagperson. Ikke bruk projektoren hvis den er skadet, og stopp umiddelbart bruken hvis det oppstår skade eller svikt. Bruk projektoren kun til det tiltenkte formålet. Sjekk regelmessig om solpanelet er skittent. Hvis nødvendig, rengjør det med en myk klut for å sikre optimal ytelse. Kontroller batteristatusen, og hvis det oppstår problemer eller uvanlige tegn, kontakt en spesialist. Kontroller jevnlig kabler og tilkoblinger. Hvis du oppdager skader, stopp umiddelbart bruken og send enheten til reparasjon. Oppbevar projektoren på et tørt og kjølig sted, unna direkte sollys, når den ikke er i bruk i lengre perioder. Kortslutt ikke solpanelet, kablene eller batteriet. Kast ikke projektoren i brann, da dette kan forårsake brann eller batterieksplosjon. Ikke bruk projektoren i regn eller fuktige forhold med mindre den er designet for slike forhold. Hvis projektoren viser tegn på skade eller overopphetning, slå den umiddelbart av og få den kontrollert av en spesialist.

#### **GR - Οδηγίες ασφαλείας για προβολείς LED ηλιακής ενέργειας με αισθητήρα κίνησης**

Εγκαταστήστε τον προβολέα σε ξηρό και σταθερό μέρος, μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Βεβαιωθείτε ότι το ηλιακό πάνελ είναι τοποθετημένο σε μέρος με αρκετό ηλιακό φως, έτσι ώστε να φορτίζει αποτελεσματικά την μπαταρία. Ο προβολέας δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή σε περιβάλλον με εκρηκτικές ουσίες. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας κίνησης δεν εμποδίζεται από εμπόδια που μπορεί να επηρεάσουν την απόδοσή του. Μην επέμβετε στα εσωτερικά μέρη του προβολέα, εκτός αν είστε εξειδικευμένος επαγγελματίας. Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα εάν είναι κατεστραμμένος και σταματήστε αμέσως τη χρήση του αν υπάρχουν βλάβες ή δυσλειτουργίες. Χρησιμοποιείτε τον προβολέα μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Ελέγχετε τακτικά αν το ηλιακό πάνελ είναι βρώμικο. Αν χρειάζεται, καθαρίστε το με ένα μαλακό πανί για να εξασφαλίσετε βέλτιστη απόδοση. Ελέγχετε την κατάσταση της μπαταρίας και, εάν παρατηρήσετε προβλήματα ή ασυνήθιστα σημάδια, επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία. Ελέγχετε τακτικά τα καλώδια και τις συνδέσεις. Αν εντοπίσετε ζημιά, σταματήστε αμέσως τη χρήση του προβολέα και στείλτε το για επισκευή. Αποθηκεύστε τον προβολέα σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως, εάν δεν τον χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην δημιουργείτε βραχυκύλωμα με το ηλιακό πάνελ, τα καλώδια ή την μπαταρία. Μην πετάτε τον προβολέα στη φωτιά, καθώς μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη της μπαταρίας. Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα υπό βροχή ή σε υγρές συνθήκες, εκτός αν είναι σχεδιασμένος για τέτοιες συνθήκες. Αν ο προβολέας παρουσιάζει σημάδια ζημιάς ή υπερθέρμανσης, απενεργοποιήστε τον αμέσως και αφήστε τον να ελεγχθεί από έναν επαγγελματία.

#### **МК - Инструкции за безбедност за LED соларни проектори со сензор за движење**

Инсталирајте го проекторот на суво и стабилно место, подалеку од деца и домашни миленичиња. Осигурете се дека соларниот панел е поставен на место со доволно сончева светлина за

ефективно полнење на батеријата. Проекторот не треба да се поставува близку до запаливи материјали или во околина со експлозивни супстанци. При инсталацијата, осигурете се дека сензорот за движење не е блокиран од пречки кои може да влијаат на неговата ефикасност. Немојте да се мешате во внатрешните делови на проекторот ако не сте квалификуван стручњак. Не користете го проекторот ако е оштетен и веднаш престанете да го користите уредот ако дојде до оштетување или дефект. Користете го проекторот само за наменската цел. Редовно проверувајте дали соларниот панел е валкан. Ако е потребно, исчистете го со меко платно за да обезбедите оптимални перформанси. Проверувајте го состојбата на батеријата и ако забележите проблеми или невообичаени знаци, контактирајте стручњак. Редовно проверувајте ги каблите и конекторите. Ако откриете оштетување, веднаш престанете да го користите уредот и испратете го на поправка. Чувайте го проекторот на суво и ладно место, далеку од директна сончева светлина ако не го користите долго време. Не правете краток спој на соларниот панел, каблите или батеријата. Не фрлајте го проекторот во оган, бидејќи тоа може да предизвика пожар или експлозија на батеријата. Не користете го проекторот во дожд или влажни услови ако не е дизајниран за такви услови. Ако проекторот покажува знаци на оштетување или прегревање, исклучете го веднаш и дозволете му да биде проверен од стручњак.

#### **SI - Varnostna navodila za LED solarne reflektorje z gibanjem senzorjem**

Namestite reflektor na suho in stabilno mesto, izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov. Poskrbite, da bo solarni panel nameščen na mestu, kjer je dovolj sončne svetlobe, da bo baterija učinkovito napolnjena. Reflektor ne sme biti nameščen v bližini vnetljivih materialov ali v okolju z eksplozivnimi snovmi. Pri namestitvi poskrbite, da senzor gibanja ne bo blokiran z ovirami, ki bi lahko vplivale na njegovo učinkovitost. Ne posegajte v notranje dele reflektorja, če niste usposobljen strokovnjak. Ne uporabljajte reflektorja, če je poškodovan, in takoj prenehajte z uporabo naprave, če pride do poškodb ali okvar. Uporabljajte reflektor le za predvideni namen. Redno preverjajte, ali je solarni panel umazan. Če je potrebno, ga očistite z mehko krpo, da zagotovite optimalno delovanje. Preverite stanje baterije in če opazite težave ali nenavadne znake, se obrnite na strokovnjaka. Redno preverjajte kable in priključke. Če odkrijete poškodbe, takoj prenehajte z uporabo naprave in jo pošljite v popravilo. Reflektor hranite na suhem in hladnem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe, če ga dolgo ne boste uporabljali. Ne povzročite kratkega stika solarnega panela, kablov ali baterije. Ne mečite reflektorja v ogenj, saj lahko to povzroči požar ali eksplozijo baterije. Ne uporabljajte reflektorja v dežu ali v vlažnih pogojih, razen če ni zasnovan za takšne pogoje. Če reflektor kaže znake poškodb ali pregrevanja, ga takoj izklopite in ga dajte pregledati strokovnjaku.

#### **RS - Безбедносне инструкциије за ЛЕД соларне рефлекторе са сензором за покрет**

Инсталирайте рефлектор на суво и стабилно место, ван домащаја деце и кућних љубимаца. Уверите се да је соларни панел постављен на место које има доволно сунчеве светлости, како би се ефикасно пунила батерија. Рефлектор не сме бити постављен близу запаљивих материјала или у окружењу са експлозивним супстанцима. При инсталацији, уверите се да сензор за покрет није блокиран препрекама које могу утицати на његову ефикасност. Не задирите у унутрашње делове рефлектора ако нисте квалификувани стручњак. Не користите рефлектор ако је оштећен и одмах престаните са употребом уређаја у случају оштећења или квара. Користите рефлектор само за предвиђену намену. Редовно проверавајте да ли је соларни панел прљав. Ако је потребно, очистите га меком крпом како бисте осигурали оптималне перформансе. Проверавајте стање батерије и ако уочите проблеме или необичне знаци, контактирајте стручњака. Редовно

проверавајте каблове и прикључке. Ако откријете оштећења, одмах престаните са употребом уређаја и пошаљите га на поправку. Чувајте рефлектор на сувом и хладном месту, далеко од директне сунчеве светlostи ако га не користите дуже време. Не правите кратак спој на соларном панелу, кабловима или батерији. Не бацајте рефлектор у ватру, јер то може узроковати пожар или експлозију батерије. Не користите рефлектор под кишом или у влажним условима, осим ако није намењен за такве услове. Ако рефлектор показује знаке оштећења или прегрејавања, искључите га одмах и дозволите да га стручњак прегледа.

#### **HR - Sigurnosne upute za LED solarne projekture sa senzorom pokreta**

Instalirajte projektor na suho i stabilno mjesto, izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Provjerite da je solarni panel postavljen na mjesto s dovoljno sunčeve svjetlosti kako bi se učinkovito punila baterija. Projektor ne smije biti postavljen u blizini zapaljivih materijala ili u okruženju s eksplozivnim tvarima. Pri instalaciji, provjerite da senzor pokreta nije blokiran preprekama koje bi mogле utjecati na njegovu učinkovitost. Ne dirajte unutarnje dijelove projektora ako niste kvalificirani stručnjak. Nemojte koristiti projektor ako je oštećen i odmah prestanite koristiti uređaj ako dođe do kvara ili oštećenja. Koristite projektor samo za predviđenu svrhu. Redovito provjeravajte da solarni panel nije zaprljan. Ako je potrebno, očistite ga mekom krpom za optimalnu učinkovitost. Provjerite stanje baterije i ako primijetite bilo kakve probleme ili neobične znakove, kontaktirajte stručnjaka. Redovito provjeravajte kabele i konektore. Ako primijetite oštećenja, odmah prestanite koristiti uređaj i pošaljite ga na popravak. Čuvajte projektor na suhom i hladnom mjestu, izvan direktnе sunčeve svjetlosti ako ga ne koristite dulje vrijeme. Nemojte kratkospajati solarni panel, kabele ili bateriju. Nemojte bacati projektor u vatu jer to može uzrokovati požar ili eksploziju baterije. Nemojte koristiti projektor na kiši ili u vlažnim uvjetima ako nije namijenjen za takve uvjete. Ako projektor pokazuje znakove oštećenja ili pregrijavanja, odmah ga isključite i dopustite stručnjaku da ga pregleda.

### **BATERIE CENTRUM s.r.o.**

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,  
Tel.: +420 596 245 841, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)

SK – Dovozca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,  
email: [hu@bateriecentrum.cz](mailto:hu@bateriecentrum.cz)

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,  
email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,  
Tel.: +48881311609, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)